

АРИЯ МОМА

из кантаты
„Состязание Феба и Пана“^(*)

ARIE DES MOMUS

aus der Kantate
„Der Streit zwischen Phoebus und Pan“

Перевод В. Хорват

(Allegretto scherzando $\text{♩} = 88$)

mf

tr

Мой друг, мой друг, сво -
Pa - tron, Pa - tron, Pa -

p

-им гла - зам не верь, да, да, гла - зам не верь! Мой друг, мой
- tron, das macht der Wind, Wind, Wind, das macht der Wind! Pa - tron, Pa -

друг, сво - им гла - зам не верь, да, да, гла - зам не верь, мой друг,
- tron, Pa - tron, das macht der Wind, Wind, Wind, das macht der Wind, Pa - tron,

* Кантата № 201

гла-зам не верь, мой друг, гла-зам не верь, мой друг, гла-зам не
das macht der Wind, Pa-tron, das macht der Wind, Pa-tron, das macht der

верь, да, да, мой друг, мой друг, гла-зам не верь, мой друг,
Wind, Wind, Wind, Pa-tron, Pa-tron, das macht der Wind, Pa-tron,

да, да, мой друг, гла-зам не верь!
das macht der Wind, das macht der Wind!

Ес-ли встре-тишь хва-сту - на -
Das man prahlt und hat kein Geld,

Fine

гла_зам не верь! Ес_ли прав_да всем вид_на и для всех о_на од_на
das macht der Wind! Daß man das für Wahr_heit hält, was nur in die Au_gen

на fällt,
fällt, гла_зам не верь! Ес_ли встре_тишь хва_сту_und hat kein
das macht der Wind! Daß man prahlt

на гла_зам не верь!
Geld, das macht der Wind! Ес_ли прав_да всем вид_на
Daß man das für Wahr_heit

на и для всех о_на од_на_не верь, гла_зам не верь!
hält, was nur in die Au_gen fällt, Pa_tron, das macht der Wind!

(tr)

Стал ду - ра - к у - мен те - перь - гла - зам не
 Das die To - ren wei - se sind, das macht der

верь! По - сту - ча - лось сча - стье в дверь - гла - зам не верь! Мой
 Wind! Das das Glück - ke sel - ber blind, das macht der Wind! Pa -

друг, гла - зам не верь, мой друг, не верь, не верь, гла - зам не верь!
 - tron, das macht der Wind, Pa - tron, das macht der Wind, das macht der Wind!

tr

D. C. al Fine